

NTN2574 MISSION CRITICAL WIRELESS



MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS and the Stylized M logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.
© 2012 and 2021 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved.

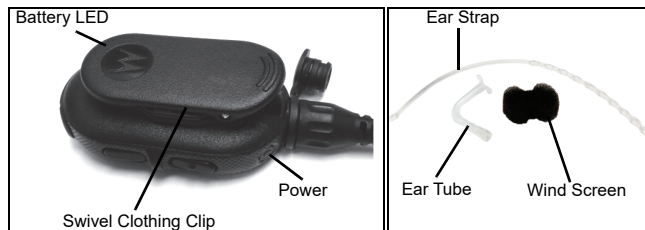
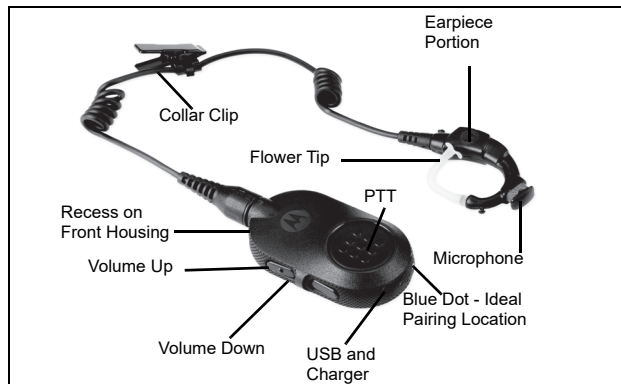


68012007011-CD

CNC ID: C-20198



MISSION CRITICAL WIRELESS



PAIRING YOUR DEVICE

1. To function in audio mode, ensure the earpiece portion of the Wireless Device is plugged into the Wireless Device portion. To function as a Standalone PTT Device, remove the earpiece.

2. Ensure both the radio and the device are powered on.
3. If not previously selected, the device will instruct the user to select language or tones.
4. Confirm the Blue LED on the device is blinking.
5. Place the blue dot (secure pairing spot) on the device within one inch of the blue dot (secure pairing spot) on the radio/adaptor.
6. Refer to Table 1 for pairing LED and Tone indicators.

State	LED Indication (Audio and Standalone PTT Device)	Tone Indication (Audio Device)	Voice Prompt (Audio Device)
Not Paired	Blue LED Blinking	Pairing Ready Tone	"To Pair, Touch Blue Dot"
Pairing Starting	Blue LED Rapid Blinking	—	"Connecting"
Paired Successfully	Blue LED Solid for 2 seconds	Pairing Successful Tone	—
Wireless Link Connected with Host	Blue LED Heartbeat: Long OFF and ON	Connected Tone	"Headset Connected"
Wireless Link Disconnected from Host	Blue LED Solid ON	Disconnected Tone every 2 minutes for 10 minutes	"Headset Disconnected"

Table 1: Wireless Link and Pairing Indicators

PAIRING YOUR REMOTE PTT

First time connection steps:

1. Ensure that device and host are in pairing mode.
2. Both the wireless device and wireless host must be within pairing range.
3. Once the device is successfully connected to host, a connection successful tone indication is heard on audio device.

Note: Please refer to the host manual to put the host in pairing mode.

When a wireless device has been paired with the radio/adaptor, the wireless device continues to communicate with the radio/adaptor upon the next power up. Refer to the radio/adaptor user manual for more details on the pairing programmable options.

USING THE MICRO-USB CHARGER

- The Micro-USB charger is a handy port that allows you to conveniently charge your battery.
- Make sure your device is turned OFF.
- Plug the Micro-USB cable into the Micro-USB charging port on your device.
- Connect the USB Charger to a nearby and easily accessible wall power outlet.

ACOUSTIC SAFETY

Exposure to loud noises from any source for extended periods of time may temporarily or permanently affect your hearing. The louder the radio's volume, the less time is required before your hearing could be affected. Hearing damage from loud noise is sometimes undetectable at first and can have a cumulative effect.

To protect your hearing:

- Use the lowest volume necessary to do your job.
- Turn up the volume only if you are in noisy surroundings.
- Turn down the volume before adding headset or earpiece.
- Limit the amount of time you use headsets or earpieces at high volume.
- When using the radio without a headset or earpiece, do not place the radio's speaker directly against your ear.

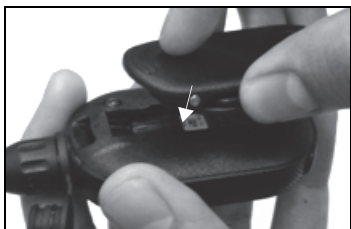
Note: Refer to the Mission Critical Wireless User Guide (68012002054) for additional safety information.



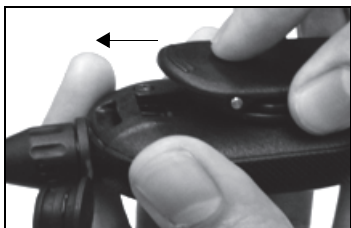
Waste (disposal) of your Electronic and Electric Equipment

Note: Refer to the Mission Critical Wireless User Guide (68012002054) for additional waste disposal information.

ASSEMBLY



1. Place the clip horizontally in the clip track area.



2. Slide the clip upward until a click is heard.



3. After assembly.

DISASSEMBLY



1. Rotate the clip 90 °C (clockwise/ anti-clockwise).



2. Lift up the metal spring and slide the clip out of the back cover.



3. While lifting the metal spring, slide the clip out of the back cover with your thumb.

NTN2574 MISSION CRITICAL SANS FIL



MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS et le logo au M stylisé sont des marques de commerce ou des marques déposées de Motorola Trademark Holdings, LLC et sont utilisées sous licence. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.
© 2012 et 2021 Motorola Solutions, Inc.
Tous droits réservés.

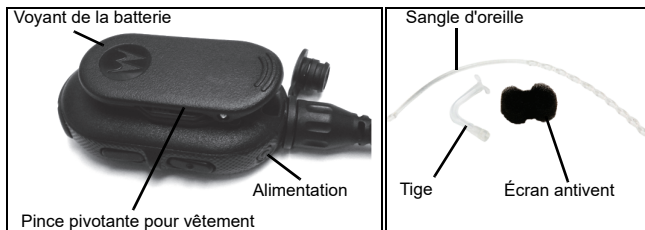
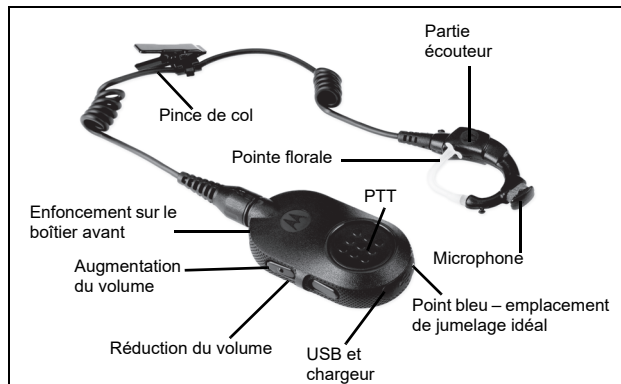


68012007011-CD

ID CODE : C-20198



MISSION CRITICAL SANS FIL



JUMELAGE DE VOTRE APPAREIL

1. Pour activer le mode audio, assurez-vous que la partie écouteur de l'appareil sans fil est branchée à la partie appareil sans fil. Pour utiliser l'appareil PTT de manière autonome, débranchez l'écouteur.

DÉSASSEMBLAGE



1. Faites pivoter la pince de 90° (dans le sens horaire/antihoraire).



2. Soulevez le ressort métallique et faites glisser la pince pour la retirer du couvercle arrière.



3. Tout en soulevant le ressort métallique, faites glisser la pince avec votre pouce pour la retirer du couvercle arrière.

2. Assurez-vous que la radio et l'appareil sont allumés.
3. L'appareil indiquera à l'utilisateur, si ce n'est déjà fait, de sélectionner la langue ou les tonalités.
4. Confirmez que le voyant bleu clignote sur l'appareil.
5. Placez le point bleu (repère de sécurité de jumelage) sur l'appareil à environ deux centimètres du point bleu (repère de sécurité de jumelage) sur la radio.
6. Reportez-vous au Tableau 1 pour en savoir plus sur les voyants et es indicateurs de jumelage.

État	Voyant (appareil PTT audio et autonome)	Indication de tonalité (appareil audio)	Message vocal (appareil audio)
Non associé	Voyant bleu clignotant	Tonalité de jumelage prêt	« Pour procéder au jumelage, toucher le point bleu »
Démarrage du jumelage	Voyant bleu clignotant rapidement	–	« Connexion en cours »
Jumelé avec succès	Le voyant s'allume en bleu fixe pendant deux secondes	Tonalité de réussite du jumelage	–
Liaison sans fil connectée à l'hôte	Pulsation bleue du voyant Tonalité OFF et ON longues	Tonalité de connexion	« Écouteur connecté »
Liaison sans fil déconnectée de l'hôte	Voyant bleu fixe	Tonalité de déconnexion toutes les 2 minutes pendant 10 minutes	« Écouteur déconnecté »

Tableau 1: Indicateurs de liaison sans fil et d'association

JUMELAGE DE VOTRE PTT À DISTANCE

Étapes de la première connexion :

1. Assurez-vous que l'appareil sans fil et l'appareil hôte sont en mode jumelage.
2. L'appareil sans fil et l'hôte sans fil doivent tous deux être à portée de jumelage.
3. Une fois que l'appareil est connecté à l'hôte, une tonalité d'indication de connexion réussie est entendue sur l'appareil audio.

Remarque : Consultez le guide d'utilisation de l'appareil hôte pour savoir comment activer le mode jumelage.

Lorsqu'un appareil sans fil a été jumelé à la radio ou à l'adaptateur, l'appareil sans fil continue de communiquer avec la radio ou l'adaptateur lors de la mise sous tension suivante. Reportez-vous au guide d'utilisation de la radio ou de l'adaptateur pour plus de détails sur les options programmables de jumelage.

UTILISATION DU CHARGEUR MICRO-USB

- Le chargeur micro-USB est un port très pratique pour charger votre batterie.
- Assurez-vous que l'appareil est éteint.
- Branchez le câble micro-USB dans le port de charge micro-USB de votre appareil.
- Branchez le chargeur USB à une prise murale à proximité facilement accessible.

SÉCURITÉ ACOUSTIQUE

Une exposition à des bruits forts en provenance de n'importe quelle source pendant de longues périodes pourrait affecter votre audition de manière temporaire ou permanente. Plus le volume sonore de la radio est élevé, plus votre audition peut se détériorer rapidement. Des dommages auditifs dus à l'exposition à des bruits forts peuvent d'abord être indétectables, mais ceux-ci ont parfois des effets cumulatifs.

Pour protéger votre audition :

- Utilisez le plus bas réglage de volume possible pour effectuer votre travail.
- Montez le volume seulement si vous vous trouvez dans un environnement bruyant.
- Réduisez le volume avant d'ajouter un casque ou un écouteur.
- Limitez la période de temps d'utilisation du casque ou de l'écouteur à volume élevé.
- Lorsque vous utilisez la radio sans casque ni écouteur, ne placez pas le haut-parleur de la radio directement sur votre oreille.

Remarque : Reportez-vous au guide d'utilisation de l'appareil Mission Critical sans fil (68012002054) pour plus de renseignements sur la sécurité.

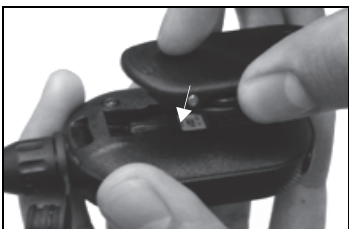


Mise au rebut de vos appareils électroniques et électriques

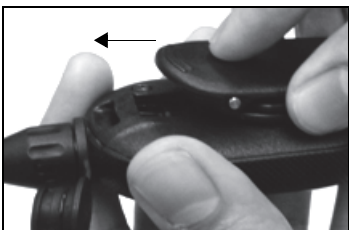
Remarque : Reportez-vous au guide d'utilisation de l'appareil Mission Critical sans fil (68012002054) pour plus de renseignements sur l'élimination des déchets.

Motorola Solutions, Czerwone Maki 82,
30-392 Krakow, Pologne

ASSEMBLAGE



1. Placez la pince à l'horizontale dans la rainure pour pince.



2. Faites glisser la pince vers le haut jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre.



3. Après l'assemblage.

NTN2574 MISSION CRITICAL INALÁMBRICO



MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS y el logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC y se utilizan de conformidad con la licencia. Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios. © 2012 y 2021 Motorola Solutions, Inc. Todos los derechos reservados.

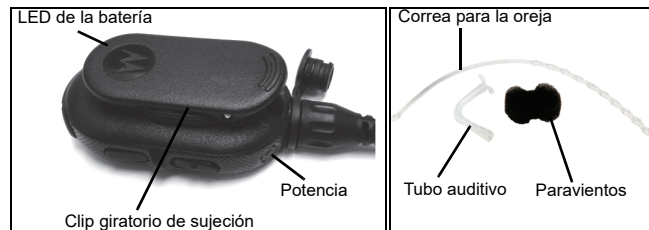
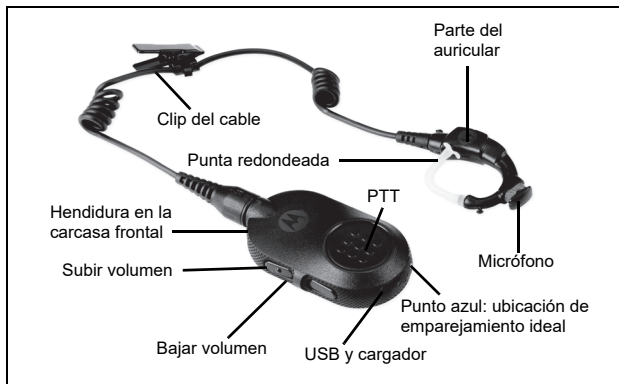


68012007011-CD

CNC ID: C-20198



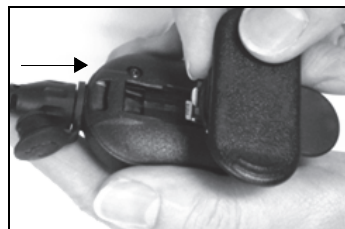
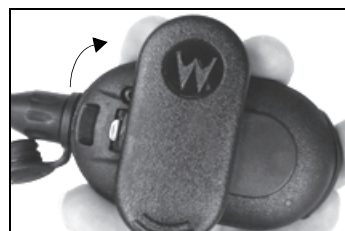
CONEXIÓN INALÁMBRICA PARA MISIÓN CRÍTICA



EMPAREJAMIENTO DEL DISPOSITIVO

1. Para funcionar en modo de audio, asegúrese de que la parte del auricular del dispositivo inalámbrico esté conectada a la parte del dispositivo inalámbrico. Para que funcione como un dispositivo PTT independiente, retire el auricular.
2. Asegúrese de que el radio y el dispositivo estén encendidos.

DESINSTALACIÓN



3. Si no se seleccionó previamente, el dispositivo le indicará al usuario que seleccione un idioma o tonos.
4. Confirme que el LED azul del dispositivo esté parpadeando.
5. Coloque el punto azul (punto de emparejamiento seguro) en el dispositivo a 2,5 cm (1 in) de distancia del punto azul (punto de emparejamiento seguro) del radio/adaptador.
6. Consulte la Tabla 1 para ver LED de emparejamiento y los indicadores de tono.

Estado	Indicación del LED (Audio y dispositivo PTT independiente)	Indicación de tono (Dispositivo de audio)	Aviso de voz (Dispositivo de audio)
No está emparejado	El LED azul parpadea	Tono de emparejamiento listo	"Toque el punto azul para emparejar el dispositivo"
Iniciando emparejamiento	Parpadeo rápido del LED azul	—	Conectando
Emparejamiento correcto	LED azul fijo durante dos segundos	Tono de emparejamiento correcto	—
Conexión inalámbrica conectada con el host	Pulso de LED azul: APAGADO prolongado y ENCENDIDO corto	Tono conectado	"Auricular conectado"
Conexión inalámbrica desconectada del host	LED azul fijo encendido	Tono desconectado cada 2 minutos durante 10 minutos	"Auricular desconectado"

Tabla 1: Indicadores de emparejamiento y conexión inalámbrica

EMPAREJAMIENTO DEL PTT REMOTO

Pasos para realizar la primera conexión:

1. Asegúrese de que el dispositivo y el host se encuentren en modo de emparejamiento.
2. Tanto el dispositivo inalámbrico como el host inalámbrico deben estar dentro del alcance de emparejamiento.
3. Una vez que el dispositivo esté correctamente conectado al host, se escucha una indicación de tono de conexión correcta en el dispositivo de audio.

Nota: Consulte el manual del host para colocarlo en modo de emparejamiento.

Cuando se empareja un dispositivo inalámbrico con el radio/adaptador, el dispositivo inalámbrico sigue comunicándose con el radio/adaptador la próxima vez que se encienda. Consulte el manual del usuario del radio/adaptador para obtener más detalles sobre las opciones programables de emparejamiento.

USO DEL CARGADOR MICRO USB

- El cargador micro USB es un práctico puerto que le permite cargar cómodamente la batería.
- Asegúrese de que el dispositivo esté APAGADO.
- Enchufe el cable micro USB al puerto de carga micro USB del dispositivo.
- Conecte el cargador USB a una toma de corriente cercana y de fácil acceso.

SEGURIDAD ACÚSTICA

La exposición a ruidos fuertes de cualquier fuente durante períodos prolongados podría afectar la audición de manera temporal o permanente. Cuanto más alto esté el volumen del radio, más rápido se verá afectada la audición. En ocasiones, el daño a la audición provocado por ruidos fuertes es indetectable en un principio y puede tener efecto acumulativo.

Para proteger la audición:

- Utilice el volumen más bajo que necesite para hacer su trabajo.
- Aumente el volumen solo si se encuentra en un ambiente ruidoso.
- Reduzca el volumen antes de conectar los auriculares o el audífono.
- Limite el tiempo durante el cual usa los auriculares o los audífonos a volumen alto.
- Cuando use el radio sin audífonos o auriculares, no coloque el altavoz del radio directamente en la oreja.

Nota: Consulte la guía del usuario sobre conexión inalámbrica para misión crítica (68012002054) a fin de obtener información adicional de seguridad.



Residuos (eliminación) de los aparatos eléctricos y electrónicos

Nota: Consulte la guía del usuario sobre conexión inalámbrica para misión crítica (68012002054) a fin de obtener información adicional de eliminación de residuos.



NTN2574 БЕЗДРОТОВИЙ ПРИСТРІЙ MISSION CRITICAL



MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS і стилізований логотип у вигляді літери М є торговими марками або зареєстрованими торговими марками компанії Motorola Trademark Holdings, LLC й використовуються за ліцензією. Усі інші торгові марки належать відповідним власникам.
Авторське право Motorola Solutions, Inc., 2012, 2021.

Усі права захищено.



68012007011-CD

CNC ID: C-20198



БЕЗДРОТОВА ГАРНІТУРА MISSION CRITICAL WIRELESS



СПОЛУЧЕННЯ ПРИСТРОЮ

- Перед ввімкненням аудіорежиму переконайтеся, що навушник бездротового пристрою підключено до самого бездротового пристрою. Щоб увімкнути автономний режим з технологією РТТ, від'єднайте навушник.
- Увімкніть радіопристрій і свій пристрій.

РОЗБИРАННЯ



- Поверніть кліпсу на 90° (за годинниковою стрілкою або у зворотному напрямку).



- Підніміть металеву пружину та зсуньте кліпсу із задньої кришки.



- Піднімаючи металеву пружину, великим пальцем зсуньте кліпсу із задньої кришки.

- Пристрій запропонує користувачеві вибрати мову або тональні сигнали, якщо цього не було зроблено раніше.
- Переконайтеся, що блимає синій світлодіод.
- Розмістіть синю точку (точку безпечного сполучення), розташовану на пристрої, на відстані менше одного дюйма від синьої точки (точки безпечного сполучення) на радіопристрої / адаптері.
- Значення стану світлодіодних і тональних індикаторів сполучення див. у Табл. 1.

Стан	Світлодіодна індикація (аудіопристрій і автономні пристрої, оснащені технологією РТТ)	Тональна індикація (аудіопристрій)	Голосові підказки (аудіопристрій)
Немає сполучення	Блимає синій світлодіод	Тональний сигнал готовності до сполучення	«To Pair, Touch Blue Dot» (Торкніться синьої точки, щоб встановити сполучення)
Сполучення розпочато	Синій світлодіод швидко блимає	–	«Connecting» (Підключення)
Сполучення успішно виконано	Синій світлодіод постійно горить протягом 2 секунд	Тональний сигнал успішного сполучення	–
Бездротовий зв'язок із головним пристроєм встановлено	Ппульсуючий синій світлодіод: не горить або горить протягом тривалого часу	Тональний сигнал підключення	«Headset Connected» (Гарнітуру підключено)
Бездротовий зв'язок із головним пристроєм відсутній	Постійно горить синій світлодіод	Тональний сигнал роз'єднання лунає кожні 2 хвилини протягом 10 хвилин	«Headset Disconnected» (Гарнітуру відключено)

Табл. 1: індикатори бездротового зв'язку й сполучення

СПОЛУЧЕННЯ ДИСТАНЦІЙНОГО РТТ-ПРИСТРОЮ

Перше підключення до пристрою.

- Увімкніть режим сполучення на пристрої та головному пристрої.
- Головний і бездротовий пристрої повинні бути в межах зони сполучення.
- Для підтвердження успішного підключення з аудіопристроєм пролунає відповідний тональний сигнал.

Примітка. Інструкції з увімкнення режиму сполучення на головному пристрої наведено у відповідному посібнику користувача.

Якщо бездротовий пристрій було сполучено з радіопристроєм / адаптером, це підключення буде збережено за наступного ввімкнення. Додаткову інформацію щодо можливостей програмування функції сполучення див. у посібнику користувача радіопристрою / адаптера.

ВИКОРИСТАННЯ ЗАРЯДНОГО ПРИСТРОЮ MICRO USB

- Зарядний пристрій Micro USB – це зручний порт, який дає змогу легко заряджати акумулятор.
- Спершу вимкніть свій пристрій.
- Вставте кабель Micro USB у зарядний порт Micro USB на своєму пристрої.
- Під'єднайте зарядний USB-пристрій до легкодоступної настінної розетки, розташованої поруч.

БЕЗПЕКА СЛУХУ

Тривалий гучний шум будь-якого походження може тимчасово або назавжди пошкодити слух. Що вища гучність радіопристрою, то менше часу ним можна користуватися без ризику для слуху. Погіршення слуху через гучний шум не завжди виявляється одразу, воно може розвиватися поступово.

Для захисту слуху дотримуйтеся таких рекомендацій:

- використовуйте найменшу гучність, необхідну для виконання роботи;
- збільшуйте гучність лише в середовищі із сильним шумом;
- зменшуйте гучність перед підключенням будь-якої гарнітури або навушників;
- обмежуйте час використання будь-яких гарнітур або навушників за великої гучності.
- Якщо радіопристрій використовується без гарнітури або навушників, не наближайте динамік пристрою безпосередньо до вуха.

Примітка. Щоб отримати додаткову інформацію про безпеку, див. посібник користувача бездротової гарнітури Mission Critical Wireless (68012002054).



Утилізація електронного та електричного обладнання

Примітка. Щоб отримати додаткову інформацію про утилізацію, див. посібник користувача бездротової гарнітури Mission Critical Wireless (68012002054).